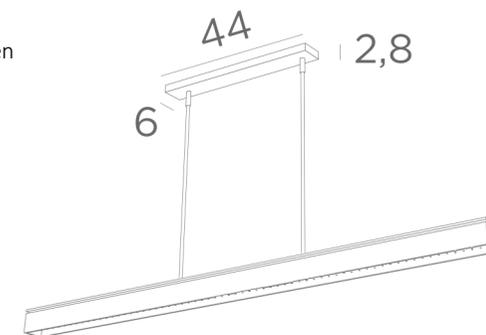


**FR MONTAGE** *de la suspension GALAND J tubes*

- Il est conseillé d'être à deux monteurs pour installer cette suspension. Evitez de trop déballer la suspente.
- Fixez au plafond (prévoir 8 vis avec chevilles) la patère de fixation avec les deux manchons qui sont fixés dessus. Raccordez le fil de terre.
- Pour régler la hauteur de la suspension, les fins tubes peuvent être raccourcis préalablement au moyen d'une petite scie à métaux
- Vissez les fins tubes dans la suspente en faisant suivre les fils électriques.
- Passez la base-plafond par les fins tubes et déposez-la sur la suspente (avec des protections pour éviter les griffes).
- Glissez les fins tubes dans les manchons en faisant passer les fils et les faire ressortir latéralement dans un des 2 manchons.
- Ajustez la hauteur de la suspension en serrant les petites vis des manchons à l'aide de la clé Allen qui vous est fournie.
- Remontez la base-plafond et avant de la refermer, connectez les fils au convertisseur (24V) et le 240V aux connexions électriques (Wago).
- Refermez la base-plafond en la fixant sur la patère au moyen des vis latérales.

**NL MONTAGE** *van de de hanglamp GALAND J tubes*

- Het is aanbevolen twee monteers te hebben om deze hanglamp te installeren. Het is beter om de zwevende basis niet onmiddellijk uit te pakken.
- Begin met het bevestigen van de fixatieplaat met de twee moffen die eraan zijn bevestigd. U heeft 8 schroeven en pluggen nodig. Verbind de aardingsdraad met de voorziene bevestiging op de fixatieplaat.
- Om de hoogte van de hanglamp aan te passen, kunnen de fijne buizen d.m.v. een metaalzaagje ingekort worden.
- Schroef de fijne buizen in de zwevende hanglamp en laat er de elektrische draden doorgaan. Laat de plafondbasis over de fijne buizen glijden en plaats de plafondbasis op de zwevende hanglamp (met bescherming om krassen te voorkomen).
- Schuif de fijne buizen in de moffen, waarbij u de draden door en uit de zijkant van de mof leidt.
- Stel de hoogte van de hanglamp in door middel van het vastdraaien van de schroefjes van de moffen, met behulp van de inbussleutel.
- Breng de plafondbasis weer naar boven, bevestig de draden aan de driver (24V) en sluit de 240V aan op de elektrische aansluitingen (Wago).
- Bevestig de plafondbasis op de fixatieplaat met de schroeven aan de zijkant.

**EN MOUNTING** *of the suspension GALAND J tubes*

- It is recommended to have two fitters to install this suspension. Avoid unpacking this floating suspension too much.
- Start by fixing the ceiling plate with the two sleeves attached. You will need 8 screws and plugs. Connect the earth wire on the ceiling plate.
- To adjust the height of the suspension, the fine tubes can be shortened by using a metal saw.
- Screw the fine tubes into the floating suspension and run the electrical wires through it. Slide the ceiling base over the fine tubes and place the ceiling base on the floating suspension (with protection to avoid any scratching).
- Slide the fine tubes into the sleeves, guiding the wires through and out the side of the sleeve.
- Adjust the height of the suspension by tightening the screws of the sleeves, using the provided Allen key.
- Bring the ceiling base up again, attach the wires to the driver (24V side) and connect your power supply to the electrical connections (Wago).
- Fasten the ceiling base to the ceiling plate with the screws on the side.

**DE MONTAGE** *der Pendelleuchte GALAND J tubes*

- Es wird empfohlen, diese Pendelleuchte mit zwei Monteuren zu installieren. Vermeiden Sie es, diese schwimmende Aufhängung zu oft auszupacken.
- Beginnen Sie mit der Befestigung der Montageplatte mit den beiden angebrachten Hülsen. Sie benötigen 8 Schrauben und Dübel. Schließen Sie das Erdungskabel an die dafür vorgesehene Halterung auf der Montageplatte an.
- Um die Höhe der Pendelleuchte anzupassen, können die feinen Rohre mit einer Metallsäge gekürzt werden.
- Schrauben Sie die feinen Röhrchen in den schwimmenden Aufhängung und führen Sie die elektrischen Drähte hindurch. Schieben Sie den Deckenbasis über die feinen Rohre und setzen Sie den Deckenbasis auf den schwimmenden Aufhängung (mit Schutz, um Kratzer zu vermeiden).
- Schieben Sie die feinen Röhrchen in die Hülsen und führen Sie die Drähte durch die Hülse hindurch und an der Seite heraus.
- Stellen Sie die Höhe der Pendelleuchte ein, indem Sie die Schrauben der Hülsen mit dem Inbusschlüssel festziehen.
- Bringen Sie den Deckenbasis wieder nach oben, befestigen Sie die Drähte am Konverter (24V-Seite) und schließen Sie Ihre Stromversorgung an die elektrischen Anschlüsse (Wago) an.
- Befestigen Sie den Deckenbasis mit den Schrauben an der Seite an der Montageplatte.



# GALAND J tubes



Hersteller : DAVIDTS LIGHTING – Brüssel – Belgien – [www.davidts.com](http://www.davidts.com)

## **Montage und Sicherheitsanweisungen** (lesen und aufbewahren)

Diese Leuchte ist nach Richtlinien und europäischen Normen in Bezug auf die Qualität und Sicherheit von Leuchten gefertigt. Eine Konformitätserklärung CE steht zum Download auf unserer Website zur Verfügung.

### **Beschreibung der Leuchte**

Diese Leuchte wird an der Wand oder Decke befestigt. Ein Foto, eine Zeichnung und eine genauere Beschreibung der Leuchte ist auf unserer Website zur Verfügung.

### **Schutz der Umwelt**

Unsere Verpackung ist aus 100 % recycelbar oder wiederverwendbaren Materialien. Die Leuchtmittel müssen auf der Sonderdeponie entsorgt werden. Diese Armatur ist aus massivem Messing gefertigt. Dieses Metall und andere Elemente sind vollständig recycelbar. Am Ende des Verbrauchs, können diese Materialien in einer Recycling Fabrik wieder neu verwendet werden.

### **Montage der Leuchte**

Diese Leuchte ist für den Innenbereich bestimmt. Es sollte fern von Feuchtigkeit, Spritzwasser und Hitze installiert werden. Sie kann auf brennbare Oberfläche montiert werden. Vor Installation trennen sie ihre Leuchte vom Netz. Um zu starten, nehmen Sie die einzelnen Teile vorsichtig aus der Verpackung heraus. Alle unsere Leuchten sind mittels einer Montageplatte an der Wand oder an der Decke fixiert. Montage mit Schrauben und Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten). Um unserer Leuchten zu installieren, ist eine detaillierte Montageanleitung diesem Dokument beigelegt. Lesen sie diese vor Beginn der Installation.

Wenn Sie über die Installation dieser Leuchte Zweifel haben, wenden Sie sich an einen Elektriker.

### **Einsetzen oder Auswechseln eines Leuchtmittels**

Vor jeder Manipulation, trennen Sie ihr Leuchte vom Netz. Wenn nötig, lassen Sie das alte Leuchtmittel 10 Minuten abkühlen. Drehen Sie ohne Druck das neue Leuchtmittel in die Fassung. Berühren Sie nicht das neue Leuchtmittel mit den Fingern, sondern durch ein Tuch (Fingerabdrücke verkürze die Lebensdauer der Leuchtmittel). Seien Sie immer aufmerksam mit der Wahl der Leuchtmittel, überschreiten Sie nie die maximale Leistung (W), Instruktion ist auf den Etiketten der Leuchte angegeben. Wenn eine LED-Lampe an der Leuchte befestigt defekt ist, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

### **Wartung von Ihrer Leuchte**

Auf ihrer Armatur erscheinen Partikel aus Teilchen von Staub und Rauch. Sie werden durch die Wärme aus der Leuchtmittel angezogen. Lassen Sie die Leuchte zunächst abkühlen (10 Minuten) und stellen Sie sicher, dass Ihre Elektroanlage ausgeschaltet ist. Reinigen Sie die Leuchte mit einem getränkten Papiertuch eines Produkts um Glas zu reinigen. Verwenden Sie niemals scheuernde oder ezende Produkte. Tauchen Sie die Leuchte nie in Wasser. Wenn das Kabel beschädigt ist, muß es durch einem qualifizierten Elektriker ersetzt werden. Diese Leuchte soll nicht verendert werden, dadurch kann die Verwendung gefährlich sein.